standard chartered 渣打銀行

保誠人壽

傳世榮耀
世代相承

新榮傳一生外幣終身壽險(定期給付型)

*本保險為英式分紅保險單，保單紅利為「額外分紅保額」
*保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）

銀行保險

公平待客專區

金融友善服務專區



提醒您：查閱保誠人壽資訊公開說明文件請連結網站(網址http://www.pcalife.com.tw)，或洽詢免付費客戶服務/申訴專線0809-0809-68，亦可至保誠人壽總公司(地址：台北市信義區松智路1號8樓，電話02-8786-9955)索取。

商品名稱：保誠人壽新榮傳一生外幣終身壽險(定期給付型)
給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金及祝壽保險金
備查文號：民國115年09月07日保誠總字第1150001382號

商 品 特 色

單次繳費 終身保障　**美元收付 多元配置**　**英式分紅 榮富相傳**

保誠人壽新榮傳一生外幣終身壽險(定期給付型)採躉繳設計，繳費一次即可享有終身保障。本保單以美元收付，搭配長青分紅保額(註)機制，於身故或祝壽時提供額外分紅保額，適合進行資產傳承與財富配置，讓愛與財富穩健傳承。

註：本保險為分紅保險單，保單紅利(額外分紅保額)部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額(保額)。

保單給付內容

給付項目	給付內容
祝壽保險金 (給付後保險契約效力終止)	被保險人於本契約有效期間內，於「保險期間屆滿日」仍生存時，按保險期間屆滿日當時下列三款計算方式所得金額之最大者給付祝壽保險金： (1)「當年度保險金額」。 (2)「基本保險金額」的保單價值準備金。 (3)「應已繳總保費」。 除依上述給付外，另將當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。
身故保險金或喪葬費用保險金 (給付後保險契約效力終止)	1.被保險人於本契約有效期間內身故時，按身故當時下列三款計算方式所得金額之最大者給付身故保險金： (1)「當年度保險金額」。 (2)「基本保險金額」的保單價值準備金乘以保單價值準備金比率(參照P.4)。 (3)「應已繳總保費」。 除依上述給付外，另將當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。 2.若要保人選擇保險金分期給付，得事先約定欲分期給付之「指定保險金」及「分期定期保險金給付期間」。開始給付分期定期保險金後，成為不分紅保單，不享有紅利分配。「分期定期保險金給付期間」屆滿時，分期定期給付之約定即行終止。 ※訂立保險契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其身故保險金變更為喪葬費用保險金，且不適用分期定期保險金給付之約定。

紅利給付項目 **(非保證給付)**	給付內容
保單紅利	保誠人壽每年依據分紅保險業務會計年度(紅利決算基準日12月31日)結算之實際累積營運結果及各該保險單依條款附件「保單紅利計算與分配說明」所載之方式計算下列分紅保額。於本契約有效期間內，「額外分紅保額」於屆滿第5保單年度起適用。 「額外分紅保額」：包含「長青額外分紅保額」與「長青解約額外分紅保額」，自宣告日一年內有效，並不逐年累積，因此每年公佈之「額外分紅保額」可能較前一年度增加，亦可能減少。 (1)被保險人身故或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「長青額外分紅保額」。 (2)要保人終止契約或契約失效時，依約定方式給付「長青解約額外分紅保額」的保單價值準備金。

※「保險期間屆滿日」：係指被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日。
※「當年度保險金額」： 第1~9保單年度內為「應已繳總保費」；第9保單年度屆滿後為「基本保險金額」。
※保險契約有效期間內，上表所列「祝壽保險金」、「身故保險金或喪葬費用保險金」，保誠人壽僅給付一項保險金。

※除外責任：要保人故意致被保險人於死、被保險人故意自殺、被保險人因犯罪處死或拒捕或越獄致死者，保誠人壽不負給付身故保險金或喪葬費用保險金之責任。完整之除外責任請詳保單條款。

※本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。

範 例 說 明

以50歲男性投保「保誠人壽新榮傳一生外幣終身壽險(定期給付型)」為例，基本保險金額600,017美元，原始躉繳保費507,614美元，折扣後躉繳保費500,000美元(註1)，可享有保障如下：

【以假設中分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註1）	折扣後累計所繳保險費（註1）	當年度末壽險保障 A	當年度末解約金 B	非保證給付項目_假設中分紅			
						假設紅利(註2)		當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額（註 2、4）	分紅保額解約金（註 2、5）		
						長青額外分紅保額（預估值） C	長青解約額外分紅保額（預估值） D	（預估值） A+C	（預估值） B+D
1	50	500,000	500,000	609,617	435,612	-	-	609,617	435,612
2	51	-	500,000	528,015	439,812	-	-	528,015	439,812
3	52	-	500,000	532,815	444,013	-	-	532,815	444,013
4	53	-	500,000	537,015	447,613	-	-	537,015	447,613
5	54	-	500,000	542,415	451,813	-	-	542,415	451,813
6	55	-	500,000	547,216	456,013	1,804,191	52,757	2,351,407	508,770
7	56	-	500,000	552,016	460,213	1,810,131	54,119	2,362,147	514,332
8	57	-	500,000	557,416	464,413	1,826,572	55,916	2,383,988	520,329
9	58	-	500,000	561,616	468,013	1,833,172	59,842	2,394,788	527,855
10	59	-	500,000	600,017	472,213	1,833,172	65,902	2,433,189	538,115
20	69	-	500,000	600,017	509,414	2,796,499	92,358	3,396,516	601,772
30	79	-	500,000	600,017	541,815	3,568,301	120,905	4,168,318	662,720
40	89	-	500,000	600,017	566,416	4,644,552	167,967	5,244,569	734,383
50	99	-	500,000	600,017	583,217	5,717,502	238,205	6,317,519	821,422
60	109	-	500,000	600,017	600,017	6,790,452	325,989	7,390,469	926,006

被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」600,017美元及「假設紅利_分紅保額」7,155,203美元，合計7,755,220美元(給付後保險契約效力終止)。

【以假設低分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註1）	折扣後累計所繳保險費（註1）	當年度末壽險保障 A	當年度末解約金 B	非保證給付項目_假設低分紅			
						假設紅利(註2)		當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額（註 2、4）	分紅保額解約金（註 2、5）		
						長青額外分紅保額（預估值） C	長青解約額外分紅保額（預估值） D	（預估值） A+C	（預估值） B+D
1	50	500,000	500,000	609,617	435,612	-	-	609,617	435,612
2	51	-	500,000	528,015	439,812	-	-	528,015	439,812
3	52	-	500,000	532,815	444,013	-	-	532,815	444,013
4	53	-	500,000	537,015	447,613	-	-	537,015	447,613
5	54	-	500,000	542,415	451,813	-	-	542,415	451,813
6	55	-	500,000	547,216	456,013	16,260	548	563,476	456,561
7	56	-	500,000	552,016	460,213	16,320	553	568,336	460,766
8	57	-	500,000	557,416	464,413	16,440	557	573,856	464,970
9	58	-	500,000	561,616	468,013	16,500	609	578,116	468,622
10	59	-	500,000	600,017	472,213	16,500	661	616,517	472,874
20	69	-	500,000	600,017	509,414	25,201	917	625,218	510,331
30	79	-	500,000	600,017	541,815	32,161	1,192	632,178	543,007
40	89	-	500,000	600,017	566,416	41,821	1,700	641,838	568,116
50	99	-	500,000	600,017	583,217	51,481	2,392	651,498	585,609
60	109	-	500,000	600,017	600,017	61,202	3,240	661,219	603,257

被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」600,017美元及「假設紅利_分紅保額」64,442美元，合計664,459美元(給付後保險契約效力終止)。

【以假設無分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註1）	折扣後累計所繳保險費（註1）	當年度末壽險保障 A	當年度末解約金 B	非保證給付項目_假設無分紅			
						假設紅利(註3)		當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額（預估值） A+C	當年度末可能領取解約金總和（預估值） B+D
						分紅保額（註3） 長青額外分紅保額（預估值） C	分紅保額解約金（註3） 長青解約額外分紅保額（預估值） D		
1	50	500,000	500,000	609,617	435,612	-	-	609,617	435,612
2	51	-	500,000	528,015	439,812	-	-	528,015	439,812
3	52	-	500,000	532,815	444,013	-	-	532,815	444,013
4	53	-	500,000	537,015	447,613	-	-	537,015	447,613
5	54	-	500,000	542,415	451,813	-	-	542,415	451,813
6	55	-	500,000	547,216	456,013	-	-	547,216	456,013
7	56	-	500,000	552,016	460,213	-	-	552,016	460,213
8	57	-	500,000	557,416	464,413	-	-	557,416	464,413
9	58	-	500,000	561,616	468,013	-	-	561,616	468,013
10	59	-	500,000	600,017	472,213	-	-	600,017	472,213
20	69	-	500,000	600,017	509,414	-	-	600,017	509,414
30	79	-	500,000	600,017	541,815	-	-	600,017	541,815
40	89	-	500,000	600,017	566,416	-	-	600,017	566,416
50	99	-	500,000	600,017	583,217	-	-	600,017	583,217
60	109	-	500,000	600,017	600,017	-	-	600,017	600,017

被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」600,017美元及「假設紅利_分紅保額」0美元，合計600,017美元(給付後保險契約效力終止)。

註1：已計算高保費1.5%折扣。

註2：紅利數值為假設投資報酬率(中分紅：5.75%、低分紅：1.25%)，並考慮合理的理賠率及費用率等整體經營績效後而得，實際之投資報酬率或經營績效可能低於或高於假設值。投資報酬率非分紅率，僅是影響紅利宣告數值的因素之一，若欲了解其它紅利宣告假設條件下之數值，請參閱建議書或洽詢您的服務人員。**假設紅利為非保證給付項目，紅利數值僅供參考，不能作為未來各年度實際分紅的保證或推論。**

註3：在假設無分紅狀況下，分紅數值為零。

註4：「假設紅利_ 分紅保額」係「長青額外分紅保額」，於被保險人身故時，依條款約定給付。

註5：「假設紅利_ 分紅保額解約金」係指依「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金(即解約金)，於要保人終止契約時，依條款約定給付。

※「額外分紅保額」於屆滿第5保單年度起適用，呈現於第6保單年度欄位，以此類推。

保 險 費 率 表

單位: 每千元基本保險金額之躉繳保費/美元/元

年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性	年齡	男性	女性
18	628	592	29	698	661	40	774	735	51	853	812	62	926	895	73	995	966
19	635	598	30	705	666	41	781	742	52	860	823	63	933	902	74	996	973
20	641	604	31	711	674	42	788	749	53	867	830	64	939	907	75	997	981
21	647	610	32	718	679	43	795	756	54	874	837	65	946	914	76	1,002	989
22	653	617	33	725	687	44	802	763	55	881	845	66	951	921	77	1,007	997
23	660	623	34	733	694	45	808	770	56	887	852	67	957	927	78	1,012	1,005
24	666	629	35	739	699	46	815	777	57	894	858	68	964	933	79	1,017	1,013
25	673	636	36	746	706	47	822	784	58	901	867	69	970	940	80	1,022	1,020
26	678	641	37	752	714	48	829	791	59	908	875	70	976	946	-	-	-
27	686	648	38	759	721	49	836	798	60	915	882	71	983	952	-	-	-
28	691	653	39	766	728	50	846	802	61	921	889	72	989	959	-	-	-

保 單 價 值 準 備 金 比 率

計算當時被保險人之保險年齡	保單價值準備金比率
30歲以下者	190%
31歲以上，40歲以下者	160%
41歲以上，50歲以下者	140%
51歲以上，60歲以下者	120%
61歲以上，70歲以下者	110%
71歲以上，90歲以下者	102%
91歲以上者	100%

投保規則

1.保險期間、繳費年期、投保年齡及保額限制：

單位：美元/元

保險期間		
至被保險人保險年齡達110歲當年之保單週年日		
繳費年期	投保年齡	保額限制 (以元為投保單位)
躉繳	18足歲~80歲	10萬~1,000萬

2.繳別：躉繳。

3.繳費方式：(1)匯款 (2)金融機構自動轉帳。

4.高保費折扣：

單位：美元/元

單件躉繳保險費	高保費折扣
15萬(含)以上	1.0%
30萬(含)以上	1.2%
50萬(含)以上	1.5%
100萬(含)以上	2.0%
200萬(含)以上	2.5%

5.忠誠客戶再購折扣：

(1)0.5% 保費折扣。

(2)新保單之要保人於「要保日」同時符合以下兩個條件者，本商品保費即享有忠誠客戶再購折扣。實際是否符合折扣條件，仍須經保誠人壽確認為準。

(a)持有保誠人壽既有保單(不含網路投保、團體險及旅平險)，且為該保單之要保人。

(b)該既有之有效保單生效日距新保單要保日達62天(含)以上。

6.其他投保規則依保誠人壽相關核保規定辦理。

保費效益比

1.下列表格數值係指投保「保誠人壽新榮傳一生外幣終身壽險(定期給付型)」，各保單年度末解約金及假設紅利(中分紅)總和與保險費之比例關係：

單位：%

投保年齡 / 保單年度	18歲		35歲		65歲	
	男	女	男	女	男	女
1	85	85	85	85	85	85
2	84	84	84	84	84	84
3	84	84	83	84	83	84
4	83	83	83	83	83	83
5	82	82	82	82	82	82
10	90	90	89	90	89	90
15	87	87	86	87	86	86
20	85	86	84	85	84	85

(上表顯示早期解約對保戶不利)

2.保費效益比公式如下：

$$\text{保費效益比} = \frac{CV_m + \sum End_t (1+i)^{m-t}}{\sum GP_t (1+i)^{m-t+1}}$$

註1：CVm為第m保單年度之年末解約金(本險為基本保險金額之解約金加上可能「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金)。

註2：GPt為第t保單年度之年繳保險費

註3：Endt為第t保單年度之生存保險金(本險無生存保險金，故值為0)

註4：m=1~5、10、15、20

註5：i為前一日曆年度之十二個月臺灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司每月初(每月第一個營業日)牌告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值(1.75%)

註6：Σ為加總之符號

3.上述保費效益比是依據主管機關規定，應揭露依被保險人性別，以至少三個主要年齡層之代表年齡計算之數值。

保戶加值服務

海外急難救助、特約商店等服務，詳情請至保誠人壽網站查詢。

※保戶加值服務為保誠人壽提供客戶之專屬禮遇，非屬保險契約權利義務之一部分，保誠人壽保有隨時修改或終止之權利，不另行通知。

匯款資訊

1.Beneficiary Bank (受款銀行)：Standard Chartered Bank (Taiwan) Ltd.

2.Beneficiary A/C# (受款人帳號)：01810939221

3.Swift Code (銀行代號)：SCBLTWTP

4.Beneficiary Name (受款人)：PCA Life Assurance Co., Ltd.

匯款相關費用及負擔對象

本商品相關款項之往來，若採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶，無需負擔所產生之匯款相關費用，但若非採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶者，則匯款費用收取方式列示如下：

匯款相關費用		匯款銀行	中間行	收款銀行
1	因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，致保誠人壽依條款約定為退還或給付所生之相關匯款費用。	保誠人壽		
2	因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，要保人或受益人依條款約定為補繳或返還所生之相關匯款費用。			
3	因保誠人壽提供之匯款帳戶錯誤而使要保人或受益人匯款無法完成時所生之相關匯款費用。			
4	除前述3點以外的其他款項往來	匯款人	匯款人	收款人

注意事項

1.消費者投保前應審慎瞭解本商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。

2.投保後解約可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。

3.保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。

4.本商品之投保規則，依保誠人壽相關核保規定辦理，保誠人壽擁有最終承保與否之權利。

5.本商品為以外幣收付之非投資型人身保險契約，不得與新臺幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。

6.本商品之保險費收取或返還、給付各項保險金或解約金、支付保險單借款或保險單借款本息之收取及其他款項收付之幣別，皆以美元為貨幣單位。要保人及受益人須留意美元在未來兌換成新臺幣將會因匯率不同，產生匯兌上的差異，此差異可能使要保人及受益人享有匯兌價差的收益或造成損失，要保人及受益人須自行承擔該部分之風險及該幣別所屬國家之政治、經濟變動風險。

7.本保險為分紅保險單，保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額(保額)。

8.本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，非屬存款，故不受存款保險之保障。

9.本商品經保誠人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由保誠人壽及負責人依法負責。

10.人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。消費者如欲進一步參考實質課稅相關案例，請詳保誠人壽網站。

11.本商品於銷售65 歲(含) 以上之高齡客戶(要保人、被保險人或繳費人) 時，為充分了解高齡客戶特性，若評估結果顯示其不具有辨識不利投保權益之能力或投保保險商品不適合，保誠人壽得不予承保，核保與否依保誠人壽最終核保結果為準。

12.消費者於購買前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率(預定附加費用率)，最高15%，最低6%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽保誠人壽總公司(地址：台北市信義區松智路1號8樓，免付費客戶服務/申訴專線0809-0809-68、或網址http://www.pcalife.com.tw)，以保障您的權益。

13.本商品係由保誠人壽提供並負擔基於保險契約所生之權利義務，由渣打國際商業銀行(股)公司為銷售通路協助招攬及代收保費(含保險文件之轉交)，並自保誠人壽收取相關業務佣酬。承保與否及保險給付之責任由保誠人壽負責。惟渣打國際商業銀行(股)公司與保誠人壽並不因此而成立合夥、委任或僱傭等任何關係。